



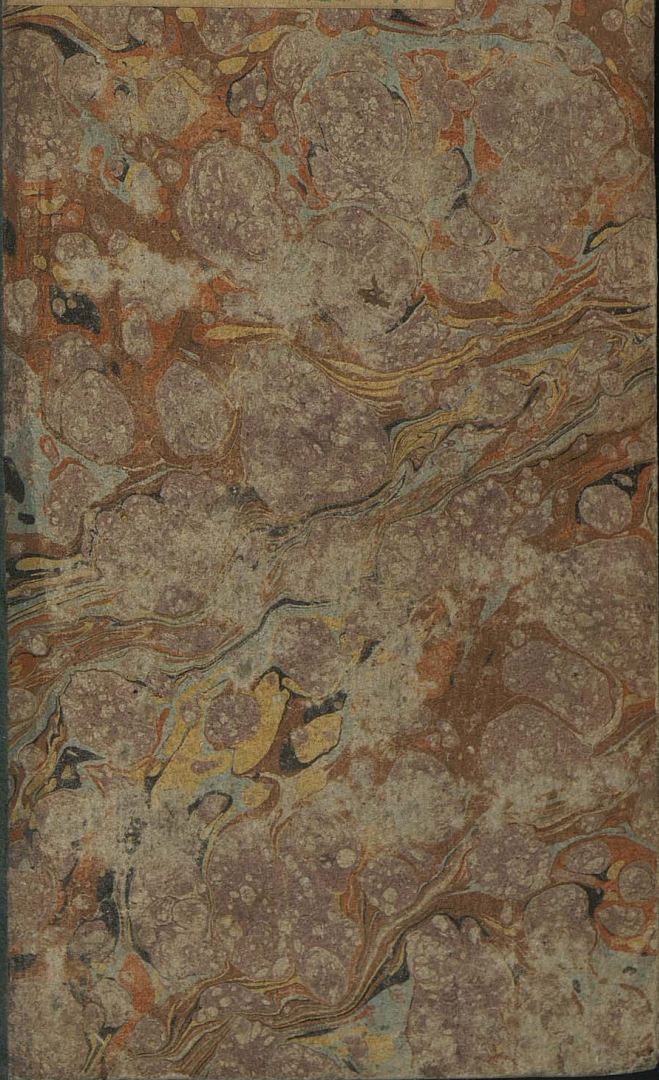
108

I

Mag. St.

P

kat.komp



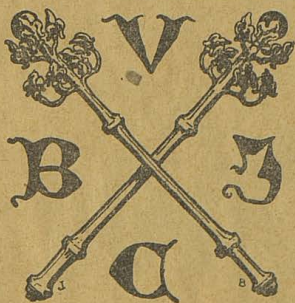
POËTAE POLON.

~~N.  
Poetya 108.~~

Biblioteka Jagiellońska

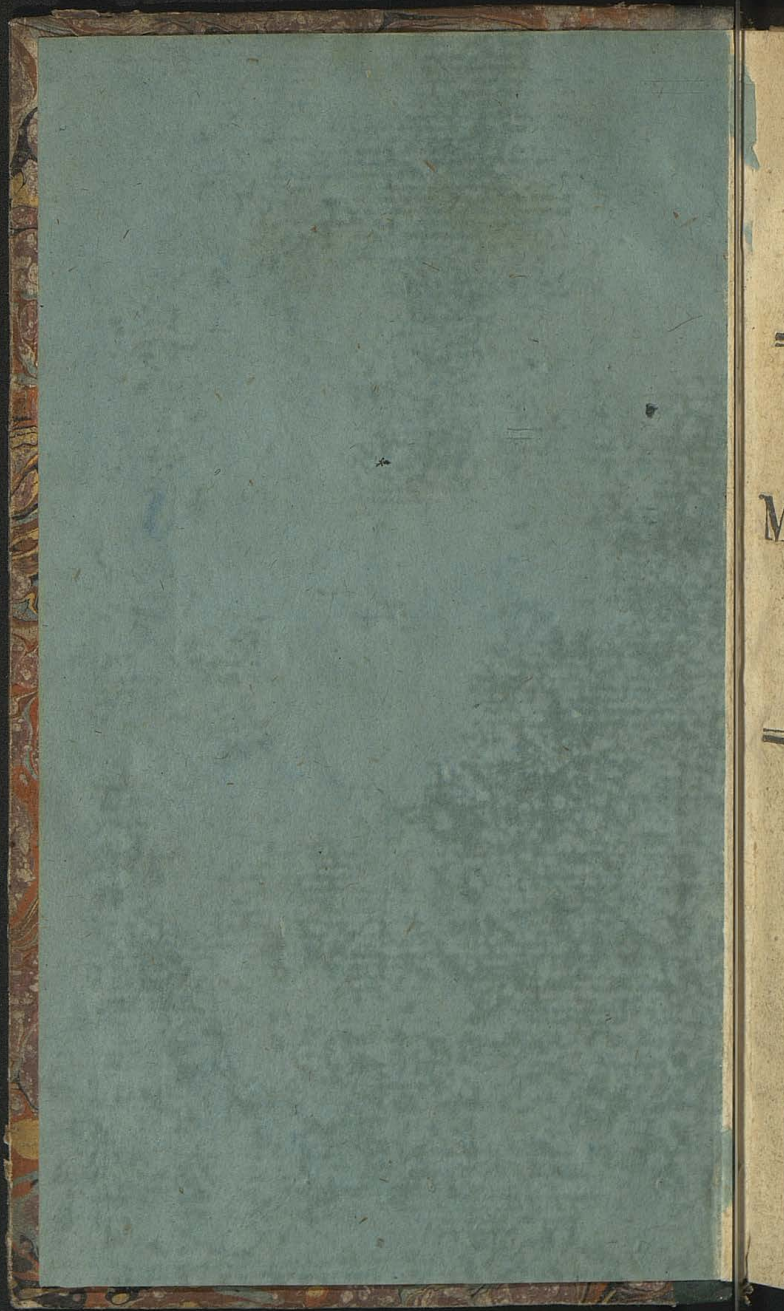


stdr0003771



108

1111 . . . 1111



---

ANTI-  
MONACHOMACHIA

W  
SZEŚCIU PIĘŚNIACH.

---

1778  
Zob. Estr. XX. 200

LIBRARY OF THE  
AMERICAN ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE

WASHINGTON, D. C.



108.I.

PIEŚŃ PIERWSZA.



A 2

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

2 A



## PIEŚŃ PIERWSZA.



**C**zęsto pozory łudzą słabe oczy,  
Zwłaszcza, gdy staną na widok gromadnie;  
Często y malarz w dziele zbyt ochoczy  
Zmyli się, obraz chcąc wydać dokładnie;  
Y w kunszcie nie raz rzemieślnik wykroczy,  
Kiedy się w złoto szych podły zakradnie;  
Nie traci przeto kruzec swej korzyści,  
Szych pełźnie w ogniu, a złoto się czyści.

Jędzo niezgody! twoie to są sztuki,  
 Ty, co się w dziełach ziadliwych objawiasz,  
 Mieszasz się w kunszta, mieszasz y w nauki,  
 Słodycze żołąćią mieszasz y zaprawiasz,  
 Władasz obmierzłe iarzmo twej przynuki;  
 A gdy się tylko niesnaski zabawiasz,  
 Nie dość dla ciebie państw, narodow kłęski,  
 W cienia zakonne rzucasz grot zwycięzki.

Twój to kunszt zdradny, żeś zacifze święte,  
 Nowym podeysciem mieszać zamysłała;  
 Jużes poczęła dzieło przedsięwzięte,  
 Jużes na poły z twych sztuk korzystała.  
 Niebo sług swoich niewinnością tknięte,  
 Nie dopuściło, byś tryumfowała.  
 Opowiem, iakęś padła z piekłów łona,  
 Opowiem, iakęś była zwyciężona.

Nie podła gnufność rządzifa klasztorem,  
 Gdzie się te sceny wydały tragiczne;  
 Klasztor był cnoty zawołany wzorem,  
 Klasztor obfity w dzieła heroiczne.  
 Klasztor od wiekow wstawiony wyborem,  
 Budował wszystkie mieysca okoliczne.  
 Dzielny przykładzie! ah któż, cię wychwali,  
 Tyś tarczą twoich, co ciebie dawali.

Święte więzienia miłość cnoty wzniośła,  
 Niewinność twierdzą otoczyła wieczną.  
 Zarliwość z świeckiej marności uniośła,  
 Pokora skryciem czyniła bezpieczną,  
 Przykładność dzielna w ich cieniu urośła,  
 Wiara obronę znalazła waleczną.  
 Ukryte światło stanęło na korcu,  
 W nauczycielu świętym cudotworcu.

W takim schronieniu lepszy niż wiek złoty  
 Trawiły prawe dla Boga ofiary,  
 W straży uboſtwa, poſlušzeńſtwa, cnoty,  
 W zaſzczycie pewney nadziei y wiary,  
 W czułych zapędach żarliwey ochoty;  
 A niebieſkiemi obdarzona dary  
 Miłość, rękoymia cnoty y załoga,  
 Słodziła prace dla bliźnych y Boga.

Te iędzą przerwać zabawy gdy chciała,  
 Zbliża ſię, kędy w głębokim ukryciu  
 Xięga zakonney woyny zoſtawiała,  
 Płod żartobliwy. — Chcąc ją mieć w użyciu,  
 Tyle przewrotnych kunſztow używała,  
 Ze wpał w iey ręce, a w klaſztorzym życiu  
 Chcąc wzniecić pożar, radnie ſię ziadła,  
 Ze dzieło przyſzłej niezgody wykradła.

9  
Wzbiła się w górę, a iak jabłko owe,  
Co porożniło y ludzie y bogi,  
Niefie płod żartow; gmachy klasztorowe  
Skoro zoczyła, wydała krzyk frogi.  
Ciefzy się, widząc klęsk przyszłą osnowe.  
Forty warowney iuż przebyła progi.  
A myśląc wścickła o przyszłym pożarze,  
Przebiega szybkim krokiem kurytarze.

Staię przed drzwiami mieszkania doktora,  
Pewna, że starzec roskofsznie spoczywa:  
Omyliła się; naypierwszy z klasztoru  
Do służby bożey śpieszy y przybywa,  
W chorze pułnocna trzymała go pora,  
W chorze wraz z bracią chwały boże śpiewa.  
Wielka rzecz! z zasług być od prawa wolnym,  
Większa z zasługą być prawu powolnym.

Weszła; a widząc y sprzęty y łoże,  
 Jęknęła z złości, czując baśnie płonne,  
 Zamiast kotary wytarte rogoże,  
 Wszędzie uboństwo zastała zakonne.  
 Xiąg mnostwo, których zrachować nie może,  
 Ledwo obiegły pokoje przestronne,  
 Sprzęt godny mędrca, godny zakonnika,  
 Jadem ią nowym żarzy y przenika.

Rzuciła pismo, — a zawywszy wściekła,  
 Powrociła się do swego łożyska;  
 Z nią zazdrość zjadła y zemsta przewlekła,  
 Fanatyzm straszny z daleka y z bliska.  
 Wpadły, z kąd wyszły, iędze w otchłań piekła;  
 Wpadły, w zwyczajne sobie stanowiska;  
 Tam z źrzodła iady na nowo czerpały,  
 Aby tym dzielniey truły, zarażały.

Wrocił się doktor; a gdy piśmo czyta,  
 Rozśmiał się: taka zemsta wielkiej duszy,  
 Trwoga występny tylko przyzwoita;  
 Kto się złym czuie, tego zarzut wzurufy,  
 Cienia się swego boi hipokryta,  
 Gdy go wewnętrzne przeświadczenie głufzy;  
 Ubezpieczona w niewinności fwoi  
 Prawdziwa cnota, krytyk się nie boi. —

Tak brzeźna skała, gdy niebo się chmurzy,  
 Y groźne coraz zbliżaią obłoki,  
 Wzurufa się morze, grzmi chmura wśród burzy;  
 A choć uderza bałwan w brzeg wyfoki,  
 Chociaż się w fluktach zapienionych nurzy,  
 Chociaż szturm frogi rwie twarde opoki,  
 Trwa niewzurufzona; pełzną wiatry chyże,  
 A bałwan hardy, piasek pod nią liże.

Wchodzi Honorat, a piśmo podane  
 Z rąk od doktora, kiedy czytać bierze,  
 Na pierwszą strofę znać po nim odmianę;  
 Mieszka się, płoni, blednie, w cholerze,  
 Karty nie skończył, już rzuca o ścianę.  
 Chce drzeć; lecz doktor hamuje w tej mierze.  
 Sroży się starzec dziki y surowy,  
 Temi nakoniec obwieszczą gniew słowy:

„Tać to nam korzyść za tyle podjętych  
 „Prac, trudow! takie wdzięczności zadatki!  
 „Targa się śmiałość na mądrych y świętych;  
 „Wyzydza ziadła y oycy y matki,  
 „A nie kontenta z bluźnierstw przedsięwziętych  
 „Hańbi rożaniec. — Jeżeli ostatki  
 „W nas jeszcze cnoty żarliwey zostały,  
 „Niechay iey dozna bluźnierca zuchwały.



„Heretyk sprosny, Turczyn, Janfenista,  
 „Ateusz piekła zarażony iadem,  
 „Ofzczerca, z cudzych defektow korzyſta,  
 „Godzien naywiękfzey być kary przykładem;  
 „Niechay go hańba ogarnie wieczyſta,  
 „Y wſzytkich, ktorzy tym będą iſć ſładem.  
 „Niech go —, Dech uſtał oycu żarliwemu;  
 W tym tak ſię doktor odezwał ku niemu:

„Złorzeczyć, nie wiem, ieżeli przyſtoi  
 „Tym, ktorzy tylko winni błogofławić?  
 „Jad bardzicy ranę roziańtrza, niż goi.  
 „Na coż ſię prożnym narzekaniem bawić?  
 „Nie z zemſty pozna Bog, ktorzy ſą ſwoi,  
 „Jeżeli należy? iemu ią zoſtawić;  
 „A choć nas boleść nayfrożey dotyka,  
 „Cierpieć, a milczeć, podział zakonnika.

„Ten, który swoim naśladowcom wiernym,  
 „Za złe, stokrotnie dobrem kazał płacić,  
 „Potrafi ulżyć troskom choć niezmiernym,  
 „Potrafi oddać, co mozem utracić.  
 „Zyskiem się zemsty nie zmożem mizernym,  
 „Cierpliwość lepiey nas zdoła z bogacić.  
 „Darujemy —, Uciekł Honorat, y mrucał,  
 A doktor westchnął, który go nauczał. —

Mogł był ukarać, ile przełożony,  
 Ale, że starszy, nie spieszył się z karą,  
 Starzec był łaty y pracą zwątlony,  
 A zwykłą wieku swemu tchnąc przywarą,  
 Nadto był w zdaniu swoim uprzedzony,  
 Gdy kładł zakonność w rowney szali z wiarą;  
 Choć zdrożność widział, ale że przy cnotcie,  
 Przebaczył doktor żarliwey prostocie.

PIEŚŃ DRUGA.

W. B. M. D. R. U. C. A.

## PIEŚŃ DRUGA.



**J**ak chmura, co grom po polach roznosi,  
 Obiegł Honorat wszystkie kurytarze,  
 Wszędzie wiadomość nieszczęśliwą głosi,  
 Wszędzie o wszczętym znać daie pożarze.  
 O zemstę wszystkich nalega y prosi,  
 „Niechay to dzieło y autora skarze,  
 „Kupcie się: woła, ku wspólney odśieczy.  
 „Kupcie się bronić pospolitey rzeczy.

Na taki odgłos, iak piorunem tknięte  
 Tłumy się braci ze wszystkich stron spieszą,  
 Rzucają prace y zabawy święte,  
 A coraz większą gromadząc się rzeszą,  
 Tam idą, kędy żale rozpoczęte  
 Wynurzał starzec: wzmagaia y cieszą,  
 Prożne starania! Honorat się trwoży,  
 Im bardziey miękczą, tym ziadley się froży.

Tak łau po puszczech dzikich obłąkana  
 Z płodem, ktorego pilnie dotąd strzegła,  
 Nagłym łokotem myśliwcow zmieszana,  
 Z mieysc się porywa, na ktorych obległa,  
 Prożno ucieka, w koło opafana,  
 Unosząc życie, choć płodu odbiegła,  
 Chociaż rąk uszła, y buia po lesie,  
 Tkwi grot śmiertelny, ktory z sobą niesie.

Wrzask, krzyk, hałas, y proźbą y wspanem,

Nie da się starzec ubłagać rozładny,

Nie zbytym punktu ujęty honorem.

Gdzież się zdrożności nasze nie zakradły?

Pędzi, sięgarni drzwi zastał otworem,

Tam wpaść, strwożeni bracia tam z nim wpadli.

Jednym zamachem starzec nieużyty

Wywrocil cztery xiąg pełne pulpity.

O ty wszech rzeczy płodney rodzicielki

Dzielny tłumaczu! y w lewą y w prawą,

Ktorego wielbić musi człowiek wszelki,

Ty, coś jest świata nauką, zabawą,

Perło pisarzow, o Albercie wielki!

Coś tajemnicę obiawał tak żwawą,

Uczczenia godny; nie uszanowany,

Zpadłeś pod szafę z twoiemi kompani.

Wielki Tostacie! ty coś znamienicie

Pisał o wszystkim, o czym pisać można,

Nie osiedziałeś się na twym pulpicie,

Złość cię zrzuciła, ale złość pobożna;

Poznał cię starzec, zapłakał obficie,

Twym spadkiem myśl się powiękzyła trwożna.

A gdy się coraz wzmaga y rozżarza,

Tak z płaczem mówił do bibliothekarza:

„Nietylko ludziom y xięgom uwłacza

„Bezbożnik, co się wziął na zakony,

„Co winien Tostat, że mu nie przebacza?

„Co winien Alfons ow krol uwielbiony?

„Zuchwalec śmiało grzeszy y wykracza,

„Kroniki nawet dotknął zaślepiony;

„Nie godzien czytać piękności dobranych

„Woyfka affektow zarekrutowanych.



„Wiem, z kąd te złości y iady pochodzą,

„Już się świat zepsuł, a płoody odrodne,

„Polorem niby iady swoje sfodzą,

„Nazwiska nawet uczonych niegodne,

„Ich to koncepty; prawdzie nie zagrodzą.

„Znajdziem my na nich sposoby dowodne.

„Umilkną zdraycy, dąmy się weznaki,

„Spełznie z konceptem pifarz ładaiaki.

„Bogday to dawni w xięgach nie szperali!

„Było też lepiej, każdy cicho siedział.

„Y coż nowego teraz wybadali?

„Bogdayby lepiej o nich świat nie wiedział!

„Nie tak to nasi oycowie działali,

„A ieżli ktory co pisał, powiedział;

„Nie dął się z swoiey mądrości mniemaney;

„A nie zaczepiał xiążki drukowancy.

„Nie ieden głupi był wydrukowany,  
 Bibliotekarz rzekł do Honorata;  
 „Druk nie iest piętnem chwały lub nagany,  
 „Dawniejszych, świeższych czaſow alternata,  
 „Głupstwo y rozum ſławia na przemiany:  
 „Jednym ie węzłem wiąże y przeplata,  
 „Z powszechney wady my ſię nie odkupim.  
 „Można y u nas być ſnącym y głupim.

„Ze ſię z proſtoty ſmiał piſarz ſwywolny,  
 „Y my ſię ſmieymy, zagadaniem y ſnadnie,  
 „Pozna po ſmiechu, w wyrazach zbyt wolny,  
 „Ze fałsz napisał; odwoła dokładnie.  
 „Będziem ſię dąſać? — nie będzie powolny,  
 „Gorſzy iad może w piro mu ſię wkradnie.  
 „A kto wie wrefzcie, czyli nie chciał użyć  
 „Tego ſpoſobu, aby ſię przyſłużyć?

- „Piękna przyśluga! paszkwilem, potwarzą?  
 „Postuchay tylko, oycze Honoracie,  
 „Różnie się myśli wierzopifom marzą,  
 „Jeszcze ich trybu zupełnie nie znacie.  
 „Bywa częstokroć, gdy się zbyt rozżarzą,  
 „Ze mniej pamiętni o sławy utracie,  
 „Zbyt lekko cudzą dotkliwość tłumaczą.  
 „Zły to śmiech, oycze, gdy na niego płaczą.

- „Targa się paszkwil na niewinność trwożną,  
 „Zaraża iadem na złe zbyt ochoczy;  
 „Satyra cierpieć nie mogąc rzecz zdrożną,  
 „Karze bez względu, wyrzuca na oczy;  
 „Krytyk żarliwość ma, ale ostrożną,  
 „Smiechem poprawia iadem niewłoczy:  
 „A kunsztu iego te prawe sposoby,  
 „Występki karać, oszczędzać osoby.

„Ale mnie wytknął? — Przypadkiem się stało: —

„Jak to przypadkiem? szydzić moje lata! —

„W myśli to jego może nie powstało,

„Oślawiać, szydzić z oycza Honorata.

„Co tam wyraził, u nas się nie działo,

„Jakaż ztąd sławy być może utrata?

„Nigdy się, oycze, taki nie frasuje,

„Który zarzutu przyczyny nie czuie.

„Hazard nadarzył twe imie w pisanu,

„Ale opisał nie tym, czym cię znaia.

„Alboż upartym iesteś w twoim zdaniu?

„Alboż cię o złość bracia posądzaia?

„Alboż nie trawisz dni, nocy w czytaniu?

„Alboż cię flaszki przyjaciół maia?

„Dobrzyście, mądrzy, na xiążkach się znacie;

„To nie o tobie, oycze Honoracie.

- „Piękne to słowa, ale nic nie znaczą,  
„Krzyknął Honorat; śmiał się z nas do woli,  
„Są uprzedzeni, co dobrze tłumaczą  
„To, co jest skutkiem nieprawey swawoli.  
„Niech mi mędrkowie dzisieysi wybaczą:  
„Jak to nie sarknąć, kiedy kogo boli!  
„Pożal się Boże, widzę, naszej pracy!  
„Y Wafze zmodniał, oycze Bonifacy. —
-

...the ... the ...  
 ... the ... the ...  
 ... the ... the ...  
 ... the ... the ...  
 ... the ... the ...  
 ... the ... the ...  
 ... the ... the ...

...

...

PIEŚŃ TRZECIA.

RIESEN TRAEGER



## PIEŚŃ TRZECIA.



**B**ogday to zasnąć! byle sen był smaczny,  
 Mniefzą na miękkim łożu, czy na ławie.  
 Bogday to zaśnąć! chociaż sen dziwaczny,  
 Słodfze te baśnie, niż troski na iawie.  
 Niechay mnie łudzi, niech będzie opaczny,  
 Stawia częstokroć w szczęśliwey postawie.  
 Płyną w śnie miłym roskofzne momenty,  
 Nie spią królowie, spał oyciec Gaudenty. —

Myśli swobodna! twoie to są dzieła;

Ty prace wieńczysz rozkoszным uśpieniem,

A co zbyt skrętnym staraniem uieła,

Naypożądańszym wracasz zasileniem.

Gnuśność co twardym letargiem zasneła,

Nie zna snów smacznych, mży za przebudzeniem.

Uśnął Gaudenty w spokoyney zaciszy,

Powzechney trwogi nie czuie, nie słyszy.

Postrzegła iędza, co się wrzawą ciešzy,

Ze na ustroniu rozkosznie spoczywa

Jeden Gaudenty, z tak gromadney rzeszy,

Jadem się nowym sroży zapalczywa:

Do iego celi szybkim krokiem śpieszy,

Nową się zdradna postacią okrywa,

Y żeby wsparcia dzielnicyszego dostać,

Bierze na siebie żarliwości postać. —

Świętym pozorem tai myśli ziadłę,  
 Pokornym słodzi iad swoy ułożeniem,  
 Spuszczzone na doł, zmrużone, zapadłę  
 Pałaią oczy iakrawym płomieniem,  
 Usta zsiniałe y lica wybladłę,  
 Głos drżący coraz przerwany westchnieniem.  
 W taką się postać iędza przemieniła,  
 Do Gaudentego, kiedy przystąpiła, —

- „Spisz, rzeczce, w ten czas, kiedy drudzy czują.  
 „Zażywał wczasu, kiedy bracia płaczą:  
 „Gnuśne umysły nieprawie próżnują,  
 „Zbyt wolnie, kiedy powinność tłumaczą.  
 „Nie tak się dzieci matce wystuguią.  
 „Nie tak iey wdzięczność oddają y znaczą;  
 „Jeżeli masz serce: porwiy się y wzmagay,  
 „Jeżeliś syn ieszcze: wstań, ratuy, wspomagay,

Gdyby się była iędza nie umkneła,  
 Byłby iey dostał za pierwszym zamachem,  
 Tak się w Gaudentym złość froga zaięła.  
 Złość, rozpacz, ziadłość powiękfzona strachem  
 Wzmaga się rażno na wspaniałe dzieła,  
 Jędza tym czasem iuż buia nad dachem,  
 Zaięwszy żądę zemsty niewygasła,  
 Już straszney woyny dała frogie hasła.

Jak syn Alkmeny, gdy na wielkie sprawy,  
 Bitwy z olbrzymy y smoki wychodził,  
 Pałaiąc chęcią wiekopomney sławy,  
 Nadzieją bitwy żądze ziadłe chłodził;  
 Zdobycz Nemeyską zysk sławney wyprawy  
 Przywdziewał, gdy na nieśmiertelność godził;  
 Tak y Gaudenty w tey walney potrzebie  
 Porwał za kaptur, y wdział go na siebie.

Wypadł rozładły, sam nie wie, gdzie leci,

Woła na bitwę, choć bez przeciwnika:

„Do mnie, kto śmiały, do mnie, moje dzieci!

„Woła, a co raz żwawiey się pomyka,

„Kogo trwożliwość podłaca nie szpeci,

„Kogo zafczyca imie zakonnika,

„Kupcie się zemną, nacieraycie żwawo;

„Tak się naylepiey utrzymuie prawo.„

Noc była ieszcze, a słabe promienie

Naypierwsze zorza puszczac zaczynały,

Słyszają krzyk bracia y nagłe wzruszenie,

Słyszają, iak echo gmachy powtarzały.

Nowy strach nastał, nowe zatrwożenie,

Stanął z swoiemі Honorat struchlały;

A gdy się ku nim Gaudenty przybliża,

Uciekła rzesza trwożliwa y chyża.

Został Honorat lafy ocięzwały,  
 Strach nogi zemdlił, przeraża y mroczy,  
 Postrzegł go z dala bohater zuchwały,  
 Nie zwykłym pędem ku niemu przyskoczy.  
 Padł z strachu starzec na poły zmartwiały,  
 Już ciosu czeka nie śmie podnieść oczy;  
 Już się na niego Gaudenty zamierzył,  
 W tym, poznał starca, y gniew swoy uśmierzył.

„Tyżeś to Oycze? ździwiony zawołał;  
 „Jam iest, rzekł starzec, co was wŕysklich bronię,  
 „Na to los frogi starość moią chował,  
 „Tegom się nędzny doczekał przy zgonie,  
 „Ze lada baiarz będzie nas strofował,  
 „Y w całym szukał zdrożności zakonie.  
 „Złącz bracie pomoc, zwołay młodzieź, starce:  
 „Zgińmy z honorem, lub zgńemy potwarce.

- „Niechay nas pozna, co się targać waży,  
 „Niech pozna smutnym doświadczeniem swoim;  
 „Niech wie, w iakowey jest nasz honor straży,  
 „Niech wie, iak próżnych dąsań się nie boim,  
 „Niech się y drugi y trzeci odważy,  
 „Choć y naywiększą liczbę, uspokoił.  
 „Gniew, co ma honor zgromadzenia w pieczy,  
 „Zgubą przeciwnych rany swoje leczy.

- „Do argumentow. — A książki tu po co?  
 „Krzyknął Gaudenty nowym zdięty iadem;  
 „Niech się mędrkowie nad xięgami pocą,  
 „Y pyżnią dumnym maxym swoich składem,  
 „Ręka, nie pioro będzie nam pomocą;  
 „Idźmy powszechnym y ubitym śladem,  
 „Kiedy potrzeba znieść z siebie zelżywość:  
 „Gdzie moc lub sztuka, tam jest sprawiedliwość.

„Dawne to bayki o cnocie, nauce,  
 „Swiat polerowny te czcze światła zgaśli,  
 „Podeyściu szczęście przypisał y sztuce,  
 „Zbrodnię szczęśliwą uczcił y okraśli,  
 „A nie podległy sumnienia przynuce,  
 „Zdradnie się frożył, zdradnie się y łasił.  
 „Ktoż teraz w cnocie wsparcia będzie szukał?  
 „Ten wielki, mądry, kto zdarł, kto oszukał.

„Y my tak czynimy, gdy nas losy mufszą,  
 „A radzić sobie inaczey nie można,  
 „Kiedy moc, podstęp świata teraz duszą,  
 „Y wszystko chytrość posiadła ostrożną;  
 „Kiedy szczęśliwi, co się o złe kuszą,  
 „A w niewinności iuż nadzieia prożna.  
 „Trudno się teraz odwołać na cuda:  
 „Bądźmy, iak drudzy, a wszystko się uda. „



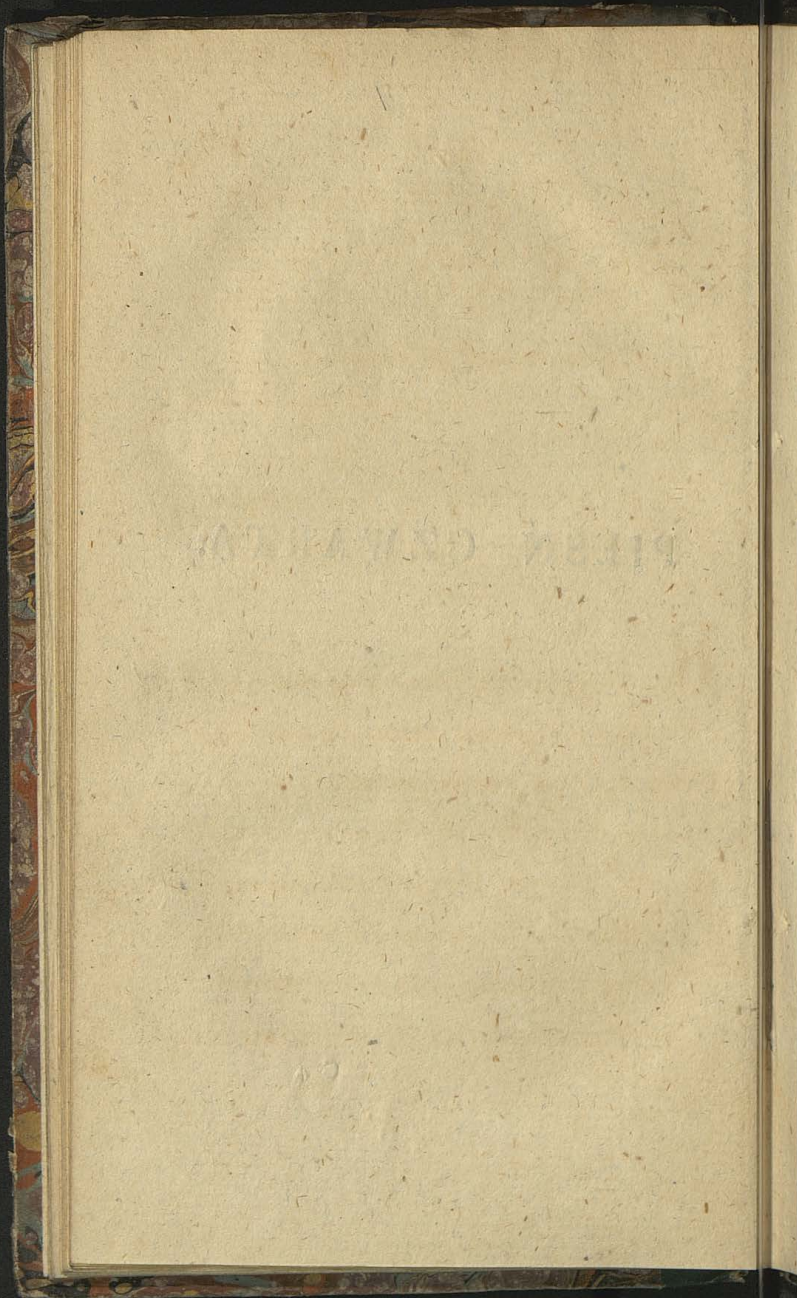
Tak duch zaiadły iędzy popędliwy  
Wskroś umysł złością zdięty opanował.  
Struchlał Honorat na takowe dziwy,  
Nagłej odmiany kiedy nie poymował,  
Nie zcierpiał bluźnierstw, lubo zemsty chciwy;  
Przecież ażeby w złości uhamował,  
Miękczył zawziętość, zbytek iadu sfodził.  
Już też dzień iasny po zorzach nadchodził.

---

The first thing that I saw  
 When I stepped out of the boat  
 Was a sight that I never saw  
 In any other place before  
 The water was so clear and blue  
 That I could see the bottom  
 And the fish that were swimming  
 In the water below me  
 It was a sight that I never saw  
 In any other place before  
 The water was so clear and blue  
 That I could see the bottom  
 And the fish that were swimming  
 In the water below me

THE END

PIEŚŃ CZWARTA.



## PIEŚŃ CZWARTA.



**R**zadko się kradzież nada kradnącemu,  
 Choć ją y pięknym nazwiskiem przywdziem,  
 Choćby służyła dobru publicznemu,  
 Nie oczyści się y tym przywileiem.  
 Mowmy więc szczerze, mowmy po dawnemu,  
 Ktokolwiek kradnie, ten zawsze złodzieiem.  
 Pięknie czy szpetnie, pomaga czy szkodzi,  
 Niech będzie, iak chce, a kraść się nie godzi.

O Woyno Mnichów! takeś w ręce wpadła,  
 Takeś się nayprzed ziawiła na świecie?  
 Płochosć cię z twoich kryiowek wykradła,  
 Ciekawosć fraszki stawiała w zalecie,  
 Złość cię rozniosła ślepa y zaiadła,  
 A sława, ktora rada bayki plecie,  
 Za rzecz szacowną gdy udała baśnie,  
 Pryśłaś, iak iskra, co parzy y gaśnie.

Byli, ktorzy cię słusznie zwali fraszką,  
 A poważnieyszą zatrudnieni pracą,  
 Gardząc wspaniale nikczemną igraszką,  
 Nie czytając cię, rzekli, żeś ładaco;  
 Drudzy nie wzdęci tak poważną maszką,  
 Nad zgraią wierszow gdy czasu nie tracą,  
 Rzekli: dźwięk próżny, co pozory kryśli;  
 Nie wart uczonych czytania y myśli.

Rodzay poetow, co się z słowy pieści,  
 Nie godzien u nich względu y szacunku  
 Mędrzec ważący istoty y treści,  
 Mędrzec mający wyrok i w szafunku,  
 W gminnych umysłow tłumie takich mieści,  
 Y w naypodleyszym ofadza gatunku,  
 Co kunsztem słowa układając zręcznie,  
 Lagodnym dźwiękiem omamiają wdzięcznie.

Y sprawiedliwe były takich zdania,  
 Co im o dobro kraiu tylko chodzi,  
 Coż wierz pomoże do praw układania?  
 Alboż się zboże po wierszach urodzi?  
 Prożne są, płocze, nie warte słuchania,  
 Więc się ich pisać y czytać nie godzi;  
 Nic nie probują, a pociż ie chwalić?  
 Naylepiey bajkę y bairza spalić.

Spalić do fzczętu. — Ale nim go spalą,  
 Wroćmy tym czasem do naszey powieści,  
 Baykę czy prawdę, ci ganią, ci chwalą,  
 Tym jest przyczyną śmiechu, tym boleści,  
 Jedni się chlubią, a drudzy się żalą,  
 Zgoła zwyczajnym trybem wszystkich wieści,  
 Miało los dzieło, co po rękach chodzi,  
 Złe gdy przymawia, dobre gdy dogodzi.

Po nie iednego zakątach klasztora,  
 Poszło na ogień; w drugich zachowane:  
 Ci błogosławią, a ci klną autora,  
 Zgoła umysły były rozerwane.  
 Pan vices-gerent śle instygatora,  
 Y w przyszłych sądach rokuie przegrane;  
 A Jeymość różnie krzykliwa lub cicha,  
 Gniewa się, miękcy, płacząc, y uśmiecha.



Szczęściem y wielkim dla dzieła autora,  
 Nigdy Hyacynt w iey domu nie gościł,  
 Nikt tam nie bywał procz oycą przeora,  
 Lecz oyciec przeor ustawicznie gościł;  
 A ieżeli bierał oycą promotora,  
 Hyacynt takich wizyt nie zazdrościł;  
 Pogardzający marnemi igraszki,  
 Pilnował wiernie książek, a nie flaszki.

Prawda, że piękny, udatny y hoży,  
 Prawda, że patrzeć na niego aż miło;  
 Alboż być pięknym nie ma sfuga boży?  
 Alboż to grzecznym być się nie godziło?  
 Wdzięczna jest skromność, gdy postać ułoży,  
 Zda się, iż nowych z nią wdzięków przybyło.  
 Niechay występki wydaie się sprośnie,  
 Cnocie wdzięk nowy niechay coraz rośnie.

Można ją śmieie z grzecznością ſkoiarzyć,  
 Y owſzem taka lepicy przykłađ wdraża;  
 Nie iey to przymiot frożyć ſię y ſwarzyć,  
 Dzikim wſpoyźrzeniem nigdy nie odraża;  
 Nie umie proźnie dziwaczyć y marzyć,  
 Ani ſię płochym podeyźrzeniem zraża,  
 Przykłađny mile, dziwacznie nie ſprzeciżny,  
 Oyciec Hyacynt był ſwięty y grzeczny.

Ani on wieđiał, co drukiem pođano,  
 Pożytecznieyſze bawiły go dzieła;  
 Gdy iuź wieść doſzła co wydrukowano,  
 Ani go w ten czas ciekawość uięła:  
 Przeczytał wrefzcie, co o nim piſano;  
 Lecz ſię myśł mściwa w ſercu nie zawięła,  
 Ani ſię rozśmiał, ani ſię zaſmucił,  
 Lecz dwakroć ziewnął y piſmo porzucił.

Tak orzeł górnym wybuiały lotem,  
 Ledwo poglądać na niziny raczy;  
 A piorunowym nie przelektły grzmotem,  
 Kiedy ptaszęta pod sobą obaczy;  
 Skrzydeł wspaniałych straszy ie łoskotem,  
 Y gdy w ostatniej postrzeże rospaczy,  
 Rzuca plon podły, a lotnemi piory  
 Po nad obłoki wzbiia się y chmury.

Nie z orłów rodu był choć Przewielebny,  
 Oyciec Gerwazy od Zielonych Swiątek,  
 Lubo Hyacynt dał przykład chwalebny,  
 Y do działania szacowny początek;  
 Wzgardził nim oyciec rady mniej potrzebny,  
 Wzgardził, a rzeczy nowy snując wątek,  
 Brał ie do ferca; a gdy zemstę knował,  
 Z rzeszą się braci ukonfederował.

Więc chcąc, by ieszcze większe znaleźć wsparcie,  
 Wzywał na pomoc inne zgromadzenia,  
 Zastał u forty, iakoby na warcie,  
 Pannę Dorotę, co chwałę imienia  
 Strzegąc, na zemstę czuwała otwarcie;  
 Od nayspierwszego zaczym pozdrowienia,  
 Zamiast potocznych dyskursow zabawy,  
 O frogiey burzy wszczął się dyskurs żwawy.

Tam się dowiedział w zapalczywey mowie,  
 W frogim weyźrzeniu y udatnym geście,  
 O całej rzeczy dokładnie ośnowie,  
 Co powiedano y na wsi y w mieście,  
 Zgoła co tylko nowiną się zowie,  
 Co usta wyrzec zdołały niewieście,  
 Wszytko to było powiedziano różnie,  
 Zwawo, dokładnie, zwięzle y pobożnie.

Ustyszał, iako autor złego dzieła,  
 Od bezbożnikow na to namowiony,  
 Jako go zylkow nadzieia uiefa;  
 Y nawet o tym został upewniony,  
 Jakie bezbożność ukaranie wziefła,  
 Jak w świętey ziemi nie był pogrzebiony,  
 Jak Panna Anna na rozstajney drodze,  
 Widziała w ogniu ięzającego frodze.

Szczęściem kur zapiał. — Niechże sobie picie!

Krzyknął Gerwazy; ia a nie mam czafu.  
 Więc wszedł za fortę wzmagaiąc nadzieie,  
 Wszedł, a wśrzod zgiełku, wrzawy y hałasfu,  
 Gdy styszy, iako Honorat boleie,  
 Ażeby złemu zabieźć zawczafu;  
 Aby obwieścić, zkąd złego przyczyna,  
 Wprzod odkafzlnawszy, tak mowić zaczyna:

„O Bracia! choć wy bieli, mi kafowi,  
 „Nic to iedności ferdeczney nie szkodzi;  
 „Każdy z nas wdzięczność winien zakonowi,  
 „Bo z tego źrzodła szczęśliwość pochodzi,  
 „Łączmy się przeciw nieprzyjacielowi,  
 „Z małych złączonych rzecz wielka się rodzi.  
 „Prawda, Honorat rzekł; y ia wiem o tym,  
 „To napisano na czerwonym złotym. „

Więc go zaprasza w izbę zgromadzenia,  
 Gdzie się żarliwi na odsiecz kupili,  
 Pospolitego tam centrum ruszenia,  
 Tam źrzodło rady, iak będą walczyli.  
 Na powszechnego odgłos zaproszenia,  
 Hurmem się zewsząd radni gromadzili.  
 Szedł tknięty zemstą y punktu honorem  
 Pan vices-gerent, xiądz proboszcz z doktorem.

---

PIEŚŃ PIĄTA.

PIESN PIATA



## PIEŚŃ PIĄTA.



**N**a wielkie dzieło trzeba się zdobywać;  
 Frazzka pod Troiā y bitwy, y rady!  
 Kogoż na pomoc w tey potrzebie wzywać?  
 Do Muz się udać, czyli do Pallady?  
 Czy na Pegazich skrzydłach podlatywać?  
 A dawnych baiek wskrzeszając przykłady,  
 Kiedy się powieść heroiczna wŹczyzna,  
 Do snu zachęcać w imie Apollina?

Wielkie przykłady do naśladowania,  
 Y drogę widzę przed sobą nie ciasną,  
 Chłuba nie wabi pióra do pisania,  
 Zabawę kryślę y cudzą, y własną;  
 Czytelnikowi nie bronię ziewania;  
 Chcą spać, czytając, niechayże y zasną.  
 Ja rzecz stosując do miary y wzrostu,  
 Co wiem, co nie wiem, opowiem po prostu:

Zeszły się czapki, birety, kaptury,  
 A co naywiększa y głowy nie lada,  
 Pan vices-gerent burzliwey natury  
 Plantę zemfzczenia naypierwszy układa;  
 Więc się nadąwszy, rzekł: „Złe koniunktury,  
 „Mości Panowie! zaczym moja rada  
 „Jąc się sposobow dobrych. To, co myślę,  
 „Opowiem krotko, y iawnie okryślę:

„Nayprzed ten zdrayca, co z nas się naśmiewał,

„Niech pozna żeśmy dobrzy w odpowiedzi.

„Tym grzeszył, że się zemsty nie spodziewał,

„Swoią podłością zastoniony siedzi;

„Nie wart, żeby się człek zacny nań gniewał:

„Z tym wszystkim niech go karanie uprzedzi;

„Jeżeli plebeius, zbić go bez litości;

„Jeżeli szlachcie, pozwać Jegomości.

„Różne być mogą sprawy, aktoraty,

„A ia na wszystkich nie źle dopilnuję:

„Niechno się tylko odezwę z za kraty,

„Niech wezmę na cel, tak go odmaluję:

„Takie wynaydę nań preiudykaty,

„Zgoła co umiem, co mogę, poczuję.

„Wprzod za to, że się śmiał z bluźnierstwy ozwać,

„Z Aryanismi rejestru go pozwać.

„Mogłby y crimen statús być na stole,  
 „Za to że z krolem chciał wadzić Węgrzyny;  
 „Lecz ia to wyższey władzy oddać wolę.  
 „Mnogie są daley oskarżeń przyczyny,  
 „Oycy lektory niech myślą o szkole,  
 „Duchowni niechay bronią dzieściny;  
 „A nasz xiądz prałat przez swoy wielki rozum,  
 „Weźmie w opiekę vitrum gloriofum.

„Co się mnie tycze, wiem ia, co sie stanie;  
 „Pozna Jegomość. — W tym machnął obuchem.„  
 Krzyknął Gaudenty: „Dobrze tak Mospanie!  
 „To mi to sposób, co śwista nad uchem!  
 „Na nic się nie zda pozew y gadanie,  
 „Po co to straszyc widzeniem y słuchem!  
 „Kto chciał być naszey przyczyną niedoli,  
 „Kto nas zaczepił, niech czuie, co boli.„

Jak za powstaniem miłego wietrzyka

W rozległej puszczy liść wdzięcznie szeleści,  
Coraz się echo szerzy y pomyka,

Coraz słuch szeptem rozkosznym się pieści;  
Tak w gromadnego liczbie zakonnika,

Krzyk Gaudentego hasłem dobrych wieści.

Nie ukoione mający urazy

Wzmogli się Rafał, Marek, y Gerwazy.

Trzy to filary swego zgromadzenia,

Trzy to pociechy braci rozrzuwnionych:

Pierwszy z nich zwykle dawczy pozdrowienia,

W słowach dobranych, zwięzłych y uczonych,

Od gor Libańskich wszczął asumpt mowienia;

Spuścił się potym, a wszystkich zdziwionych,

Y duchownego y świeckiego stanu,

Ciągle prowadził do rzeki Jordanu.

Dopieroż z tamtąd, iak się wzbił do gory,  
 Jak zaczął latać, z oczu wszystkich zniknął,  
 Głos tylko słyhać, wzrok widzieć ponury,  
 Gest groźny, iakim zadziwiać przywyknął;  
 W tym kiedy wspomniał Helikońskie cory,  
 Wskroś poruszony vices-gerent krzyknął:  
 „To mi to mowca, co się aż człek zląknie,  
 „Kiedy to raz wraz y górno y pięknie!”,

Szła dalsza kolej; a oycy wielebne,  
 Rażney młodzieży otoczone gronem,  
 Zdobywały się na rady potrzebne,  
 Każdy za swoim obstawiał zakonem;  
 Pełzły, niknęły zamachy haniebne.  
 W tym seraficznym akcentem y tonem,  
 Okryty laurem kaznodziejskiej pracy,  
 Podniości grzmotliwy głos oyciec Pankracy.

„A pokiż, krzyknął, barbarzyniec w błędzie,

„Zoil przebrzydły, co się na nas miota?

„A pokiż szarpać naszą sławę będzie?

„Y bluźnić zdrayca subtelnego Szkota?

„A pokiż w rownym szeregu y rzędzie

„Z nim stawać będą ci, których robota

„Do tego zmierza ustawnie, koniecznie,

„Aby nas zgnębić y osławić wiecznie?

„A pokiż — „nad to rozpoczął był żwawie;

Przeto go kompan strwożony muięcy bacznie,

Chcąc ciągnąć za płaszcz, głośną po rękawie;

Y chociaż mniemał, że było nieznacznie,

Tak zmieszał mowę, iż oniemiał prawie:

Chce mówić, ale słowa szły opacznie,

Więc co tak żwawo już miał się ku woynie,

Skrzył głowę w kaptur, y usiadł spokojnie.

Zamilkli wszyscy: w tym z miejsca się ruszył  
 Doktor, y zaczął namieniać o zgodzie:  
 Prożno namieniał, — przytomnych obruszył,  
 Nawet tych, którzy byli na odwodzie.  
 Wrzask ziadley tłuszczy mowiącego zgłuszył;  
 Więc upewniony o pewney przeszkodzie,  
 Umilkł — natychmiał żwawe woiowniki  
 Coraz groźniejszy wznawiały okrzyki.

Jak wichry, nagle kiedy wypadają,  
 Wspienione wody y mącą y burzą,  
 Prożno się trwożne maytki wyfilają,  
 Razem z okrętem w dnie morskim się nurzą;  
 Powstaie Neptun, wiatry ucichają,  
 Spokoyne wody, nieba się nie chmurzą;  
 Tak proboszcz skoro w stoł pięścią uderzył,  
 Ucichła wrzawa, y krzyk się uśmierzył.



„A moje zdanie, rzekł, Mości Panowie  
 „Duchowni, Swieccy, Wielebni, Wielmożni,  
 „Po co się gniewać? w tey xięgi ofnowie  
 „Coż iest, żebyście mieli być tak trwoźni?  
 „Czyż, co w poeciey marzyło się głowie,  
 „Ma tych obrażać, co mądrzy, poboźni?  
 „Na co się zemsty, złych sposobów chwytac,  
 „Jeżli złe pismo, to go y nie czytac.

„Jeżeli kształtnie, dobrze napisane,  
 „Czytaymy, żartu nie biorąc do siebie;  
 „Było podobne niegdyś udziałane  
 „Y na prałaty; w takowey potrzebie,  
 „Ci się rozśmieli, ci dali naganę,  
 „A czas, zazwyczaj co urazy grzebie,  
 „To zdziałał, co się pospolicie dzieie:  
 „Nikt się nie gniewa, a każdy się śmieie.

- „Y ia tak radzę; — a żem w tych dniach prawie  
 „Przypadkiem pismo o tey wojnie czytał,  
 „Ze posłużyło ku moiey zabawie,  
 „Smiałem się y ia, o resztę nie pytał.  
 „Poctom śni się czałem y na iawie;  
 „Ktożby więc bayki za prawdę poczytał?  
 „Puhar opisał; y coż w tym iest złego?  
 „Niech przyidzie do nas, wypiem do niego.”

Tak mowił prałat, a wyraz łagodny,  
 Miłe uczucie w słuchających sprawił;  
 Wzrok niegdyś dziki stawał się pogodny,  
 A co się nader zapalczywym stawił  
 Pan vices - gerent, mniey do boiow zgodny,  
 Honorat frogi iuż się ułaskawił,  
 Gaudenty nawet iuż nie tak ochoczy.  
 W tym nowy widok ściagnął wszystkich oczy.

---

PIEŚŃ SZOSTA.

PIERRE DE ORTAL

## PIEŚŃ SZOSTA.



**J**akiż to widok? któryby odmiany  
 Y nową rzeczy osnowę przywodził?  
 Coż to za widok tak niespodziewany,  
 Iż naradzeniu wielkiemu przeszkodził?  
 Jakiż nakoniec, zły, czy pożądany  
 Po tylu wielkich przygodach nadchodził?  
 Y iak przemyślnym wzniecon wynalazkiem?  
 Opowiem — drzwi się otworzyły z trząskiem.

Właśnie na ow czas wieszczym zdięty duchem  
 Oyciec Regalat, pałał żarliwością,  
 Srogim niezbożność krępował łańcuchem,  
 A zwykłą gnębiąc złość zapalczywością,  
 Nie spodziewanym przelęły rozruchem,  
 Porwał się z mieysca. — Za nim z skwapliwością  
 Wszyfcy słuchacze spieszno ku drzwiom biegli,  
 Wszyfcy stanęli, iak tylko postrzegli.

Mamże powiedzieć, co postrzegli oni?

Powiem: — postrzegli dzban czworo-garcowy.  
 Krzyknął Gaudenty: do broni! do broni!  
 Gerwazy rażny, Pankracy gotowy,  
 Doktor się wftydem niezwyczajnym płoni,  
 Pan vices-gerent wzrok mieni furowy.  
 Prałat, ażeby dobrze dzieło sprawić,  
 Na pierwszym mieyscu kazał go postawić.

Stanął: — iednakże nie był on takowy,

Jakim go powieść baieczna udała;

Złocisty prawda y marcepanowy,

Ale go rzeźba wzwierch nie otaczała.

W tym zażczyt wielki, iż czworogarcowy;

Jakoż y postać tak okazowała.

Poważny z kształtu, wspaniały y sławy,

Szklnił się na koło twardemi talary.

Na nich pamiątki krolow naszych dawnych.

Ku pocieszeniu zgromadzonych braci,

Krolow uprzejmych, szczęśliwych y sprawnych

Wyryte były twarze y postaci.

Owych Zyguntow, Władisławow sławnych,

Ktorych się nigdy pamięć nie zatraci:

Nioś dzban pamiątki szacownych wyrazow,

Nioś piętna Piaśtow, Jagellow y Wazow.

Takiemi nasi oycowie piiali,  
 Smutek srofkanych myśli nie zajmował;  
 Takiemi uczty swoje odprawiali,  
 Uczty, na których zbytek nie panował.  
 Szedł dzban na koley, w nim radość czerpali,  
 A przemysł chytry ochoty nie pfował.  
 Rozwefeleni uprzeymy obchodem,  
 Napawali się y piwem y miodem.

O dobre czasy! gdy trwała prośtota!  
 Wprawdziec nie było tak kształtnie y grzecznie,  
 Nie szklniła w kunsztach wytworna robota,  
 Ani się przemysł filił ofstatecznie,  
 Uprzeymość wszystko kształciła y cnota:  
 Żyli wesoło, żyli y bezpiecznie.  
 Słodkie wspomnienie, szacowne przykłady,  
 Bogday się nasze święciły pradžiady!



Lecz nazbyt długo już ten dzban na stole,

Czas się go imać: ze czcią winną wzięty,

Aby naprawił uprzykrzone dole,

Oyciec Zefiryn żarliwy y święty,

Na złość światową płacząc, y swawole,

Pierwszy go ujął, zaczym nadpoczęty.

Gdy się do niego każdy z oycow bierze,

Sufzył się likwor w skromności y mierze.

Już koley wielu była przeminęła,

Y vices-gerent nie źle pokoszował;

Y prałat, sprawca przykładnego dzieła,

Smacznego trunku sobie nie żałował.

W Gaudentym więkksza żwawość się zawzięła,

Honorat niby z niechcenia sprobował:

Każdy się z swoją odezwał pochwałą:

Tym czasem wina co raz ubywało.

Bo też to nadto ci filozofowie

Rozprawowali o wstrzemięźliwości;

Y w dobrym zbytek cnotą się nie zowie,

Jak to nie lubić, z kąd płyną radości?

Dobrze to znali, wielebni oycowie;

Więc zafilaiąc ducha w troskliwości,

Pod dobrym hasłem: niech poczciwi żyją!

Wielebne oycy iak pią tak pią.

W kącie umyty doktor cicho siedział,

Widząc, że mierna, uczcie nie przyganiał;

Chciał iednak, aby nikt o tym nie wiedział,

Więc iak mogł tylko, krył się y zafłaniał.

Postrzegł go prałat, y wręcz mu powiedział:

„Po coż się będziesz od ochoty wzbraniał?

„Alboż w mych ręku naczynie zaboycze?

„Wino weseli: piy wielebny oycze.

Koley tak dobrze już była chodziła,

Iż już ku refzcie likwor się nachylał;

Poznali wszyscy, iż zabawa miła:

Więc gdy się każdy wdzięczył y przymilał,

Wstał doktor, zgraia placu ustąpiła,

Wziął dzban y westchnął — przecież się zafilał,

A gdy już refztę dopiiał przykładnie,

Cud nad cudami! postrzegł prawdę na dnie.

Bayka to była, co o niey pisali,

Jakby w dnie studni siedziała nieboga,

Znać filozofy wina nie piiali:

A zaś poeci w źrzodle swego Boga,

Gdy tylko wodę Kaftalską czerpali,

W nią prawdę kładli: — nie ta iey załoga.

Lepiej częstokroć piiak ją wysledzi;

Y ztąd przyślowie: — prawda w winie siedzi.

Przelał się doktor na takowe dziwy,  
 Y dzban na mieyscu, z kąd wzięty, postawił  
 Ruszyć się nie śmiał, chociaż boiu chciwy,  
 Gaudenty, skoro cud doktor obiawił.  
 Czy obraz skryty, czy widok prawdziwy?  
 Każdy go pyta; wszystkim iedno prawił:  
 Kto się dowiedzieć o tym chce dokładnie,  
 Niechay w dzban wspoyrzy, znajdzie prawdę  
 na dnie.

Rzekł; więc wspaniale Zefiryń się toczy,  
 Prosto ku dzbanu, chcąc wzgłębź rzecz dociekać;  
 Blask nie zwyczajny zraził wszystkie oczy,  
 Stańeli zląkli nie śmia y uciekać,  
 Jasność przytomnych przeraża y mroczy,  
 Z drżeniem widoku końca mufzą czekać.  
 W tym obłok świętny gdy się rzędzie pocznie.  
 Prawda przed niemi stańela widocznie.

„Nie często, rzekła, tak mnie ludzie widzą,  
 „Chociaż się zawzdy chętna ku nim spieszę;  
 „Zamiast wdzięczności wszyscy ze mnie szydą;  
 „Y byłem tylko weszła w którą rzeszę,  
 „Rzadki mnie uczi, a wielu się wstydzą:  
 „Bo złych zaśmucam, a niewinnych cieszę.  
 „Dziś z wami jestem; bo chociaż w rozruchu,  
 „Godniście mego widzenia y słuchu.

„Zkąd wasza rozpacz? zkąd chęci zemśzczenia?  
 „Za łada piśmo, ktore bayki plecie!  
 „Mnie wierzcie; wszystkie przenikam wzruszenia,  
 „Znam tego, co go dziś prześladowicie.  
 „Wie on iak święte wasze zgromadzenia;  
 „Lecz chcąc osoby postawić w zalecie,  
 „Przychylność iego, ktora nie jest płocha,  
 „Tym się obwieszczą, iż was szczerze kocha.

„Zart broń iest często zradna y szkodliwa,

„Ale też czasem y iey trzeba zażyć;

„W śmiechu przestroga zdatna się ukrywa,

„A ten, który się śmiał na nią odważyć,

„Nie zafugnie, aby zemsta mściwa

„Miała go gnębić, miała go znieważyc.

„Porzucie ziadłość uśmierzajcie żale;

„Wszak y wy ludzie, y on nie bez ale.

„Sam się oświadczył, iż chętnie odwoła,

„Iż ieżli szkodzi, gotow pismo spalić.

„Jeden wam wszystkim nigdy nie wydoła;

„Na což go gnębić? lepiej się użalić.

Myśl może była zbytecznie wesoła.

Sposob, osądźcie, czy ganić, czy chwalić?

Jeżeli potwarz; sama pełznąć zwykła,

Jeżeli prawda; poprawcie się — znikła.



